

MEN MU SE INNSCHRAIM EN ESAM VER EN KENNEN DE AIGENE SPROCH ONT KULTUR VA DE BERSNTOLER MINDERHAIT

De enteressiaretn meing ogem de vrog vour de 18 van leistagest

La Comunità Alta Valsugana e Bersntol ha indetto la sessione d'esame 2022 per l'accertamento della conoscenza della lingua propria e della cultura della popolazione mochena. Le domande di partecipazione vengono raccolte fino al 18 settembre

Pet en dekrèt numer 107 va de 14 van heibeger, de Togamoaschöft Hoa Valzegu' ont Bersntol hót augatun de zaitn ver za schraim se inn en esam va de bersntoler sprochen.

A vòrt ist gaben de Provinz, ont genau der Dinst za untermitteln de lokaln sprochminderhaitn, za versicher de doin titln. Dòra, pet en Prvinzalgasetznr, 6/2008 sai' gabèckst de regln ont de kompetenz ist kemmen gem en de Tolgamoaschöftn. Ver de ladinier der Omt ist der Comun general de Fascia, ver de luserner ist de Magnifica Comunità degli altipiani cimbri.

Der esam, as hoast „Esam ist esam ver en kennen de aigene sprochen ont kultur va de bersntoler minderhait“, kimm gamòcht va de Tolgamoaschöft a vòrt as jor. S ist a prova as gip de meglechket za kriang an zertifikat va de sprochen. Der esam kimm gamòcht almen a vòrt as jor. S schätz s versichern va òll kategoritritt kimm gamòcht no en sèll as paschraip de europeatovl (QCER) tschöffen van Europarot: der esam ist toalt en viar trittn, s hót der A2, der B1, der B2 ont der C1. Der «Tritt A2», versichert as de kandidatn kennen s bersntolerisch ver de òrbetkategorien A. Der «Tritt B1», kimm gamòcht ver de òrbetn en de kategorien earste B. Der dritte, «Tritt B2», versichert as de kandidatn kennen s bersntolerisch ver de òrbetkategorien zwoate B ont C. Dòra hót s der «Tritt C1», as kimm



gamòcht ver za nemmen toal en konkurssn ver de òrbetkategorien D. Der leiste ist der esam ver de sèlln as belln gea' za learnen en de schual ont, zòmm pet en bersntolerisch, de kandidatn miasn mòchen

an esam va taitsch aa. Dòra bavai de insertn learer learnen en de kinder taitsch ont bersntolerisch, s hót aa der «Tritt C1» ver de òrbetkategorien D ont learer pet en versicher van kennen de taitsch sproch.

S ist vourtschaut lai a klöffeta prova ver de ausschaung van tritt A2 ont a tschrimeta ont klöffeta prova ver de tritt B1, B2 ont C1. Ver de learer va de bersntoler sprochen, der tritt C1 schaut vour an ibersetzung van an tèckst va de balsch sprochen af de taitsch.

De kommission as mòcht der esam ist gamòcht van drai lait, oàn ist u'ganommen kemmen van Bersntoler Kulturinstitut ont an òndern va de Provinz. S hót an òndern mittoal as schauk aus der esam van taitsch.

Ober, ver bos praucht men der doi «patentin»?

S gasetz sok as de sèlln as hom der titln, hom de meglechket za kemmen auganommen vour de òndern en de òllgamoaschöftn.

Derzua, de learer as belln gea' za òrbetn en de schual oder en kindergòrt en de Gamoan va sprochminderhait miasn hom de versicher van bersntolerisch zòmm pet de sèlln van taitsch. Being en sèll, kimm s gamòcht an esam va bersntolerisch ont an òndern van taitsch. Ver za tea' dòs, en de doin strukturm kemmen auganommen vour de òndern learer as hom der patentin ver za learnen de minderhaitssproch.

S hót a kommission va drai auskennetalait as mòcht der esam. De sèlln as sai' enteressiar van scharim se inn ont za mòchen der doi esam, meing o gem oder schicken de vrog en Omt bou de lait meing se Pravrong va de Tolgamoaschöft vour de 18 van leistagest. Olla de dokumentn meig tsechen kemmen as deinternetsait va de Tolgamoaschöft en toal va de sprochminderhait. De kandidatn as schraim se inn miasn hom 17 jor.

LORENZA GROFF

Garait, der nai vòssauto van Pompiarn: an nain mittl ver za leschn de vaiern



Druckomt PAT

En sònsta as de 29 van heibeger de gamoaschöft va Garait hót inggabichen der nai vòssauto van Vraibellegen pompiarn va Garait, regiart van komandant Vincenzo Laner. De toalnemmer van pompiarn va Garait sai' 21, pet an jung ont zboa pompiarn aus dinst derzua. „Ber bissn as s doi tol ist mearer vert en de neat gaben, bail en Vaia ont bail s groas vaier vour a jor en Panarotta ont biavle as pferlech gaben ist ver de Pompiarn en de doin momentn“ hót er gadenkt der president va de autonome Provinz va Trea't Maurizio Fugatti as toalganommen hót en de innbaich en sònsta nomitto as de Kamauvrunt zòmm pet en asesor en lokalnomtn Mattia Gottardi. „Leing derzua naia mittln, strumentn ont technologie ist a gamiaseta sòch ver de òllgamoaschöftn amministrazionien. S ist runt bichte gea' envire za hëlven pet òlls sèll as praucht ont versichern de lònstschöft ont de òrbeter as miasn hilf gen“ hót er nou tsòk der president Fugatti, as hót gadenkt as en an vèlt bou as de Autonomi van Trentin ist, de òrbet as de vraibelle tea' hót birkle golbtèrt: „De pompiarn sai' a groasa familia as hëlven de gamoaschöft: s ist der bèrt va de vraibellekait ont

va de hilfkeit ont s derstellt an bichtegen paispil ver de jungen as no kemmen“. Der asesor Gottardi hót klöffet van „an moment za vaiern ver de gamoaschöft va Garait ont ver en gònze Bersntol, sai' a kuntschöft de pirgermoastern ont de vraibellegen van mearer Pompiarn as toalganommen hom en de innbaich“. Der asesor, propre bavai der glab as de vraibellekait runt bichte ist, hót se padonkt pet de pompiarn ont pet de sai'na familie, bavai „sai' an pompiar bill song innziachen en de neat ont en de mitthilf de baiber, de mander, de sèlln as zòmmlem, de mame ont de vater aa. Der hót untermittelt as kaven naia maschi'n ist nèt an „kost“ ver de gamoaschöft ober an investment ver de sicherkeit ont ver en lònt aa. Der nai vòssauto ist kemmen zuazolt pet en „Mearerjorplan ver za gem de paitrong en de vraibellega Pompiarn“ ver 136 tausnt euro no an kost derkennt va 170 tausnt euro. Der auto ist kemmen herrgarichtet ver za prauchen en bail de vaiern ont der ist kemmen inntschrim en prochet van 2023 van Vaierleschmittldinst ont Zivilschutz. En de innbaich sai' aa gaben der vicepresident va de trentinische Federazione van Vraibellega pompiarn Luigi Maturi, der distrekt drauschauer Mauro Oberosler, de senatoren Elena Testor, der provinzialconsiliar Gianluca Cavada, der president va de Tolgamoaschöft Hoa Valzegu' ont Bersntol Andrea Fontanari ont der pirgermoaster va Garait Luca Puecher zòmm pet de lait van Bersntol. [Ibersetz gamòcht van Sprochtirol va de Tolgamoaschöft Hoa Valzegu' ont Bersntol].

Ka Cavalese hót se zòmmetroffen der Gamoanrot van Euregio



Druckomt PAT

En vrait as de 21 van heibeger bail der zòmmtrèff van Gamoanrot van Euregio ka Cavalese, bail der To van Gamoan 2023, bou as sai' kemmen gamòcht mearer trèffen ont naiekaitn ver za untermitteln de zòmmòrbet zbischn de lander, ist kemmen u'ganommen a mosnemm keing der bostriko. De mosnemm lont inn de junte va de autonome Provinz va Trea't, va de autonome provinzen va Poazn ont van Land Tirol za nemmen u' vourtschbinnen ver naiaòrbetn auslònt as guat gea' ver za hòltn au s vermearern se van bostriko ont van verderm van holz en de balder. „Der GECT ist an bichtegen orgl ver za trong envire projektn ont vourtschbinnen as guat gea' ver de lait. Gem a hilf en de amministrazionien van drai lander ver za klöffen se pesser aus ont asou meing vinnen oanekaitn ist en de natur va de inser istituzion“, hót se tsòk de Elisa Bertò, de iberòllsakretare van Euregio. Der Gamoanrot ist an vrogorgl va de Junta van Gect Euregio, bou as toalnemmen vifzen lait, vinf ver an iats lònt, paut ver za verglaimern de lait en de euroregional istituzionen. Der kimm galisnt benn as vrogvourtschbinnen hót as meing drinn kemmen galeik en òrbetprogramm van Euregio, no en de neat va de lònstschöft, asou as de euroregional òrbetn mear bèrt hom. Bail en zòmmtrèff ka Cavalese ist kemmen simbolesch ibergem de Glock van Gamoanrot van Euregio zbischn der president van Trentinische Gamoanngasellschöft Paride Gianmoena ont der president van Südtirol Gamoanngasellschöft Andreas Schatzer. Der doi simbolesche zoach mèlt u' s bècksln van president van Euregio as bart sai' en leistagest zbischn der president Maurizio Fugatti ont der president Arno Kompatscher.

PALAI ont VLAROTZ_ nochrict va gamoamntsperr

Men lòk bissn as en ma'ta as kimm de gamoamntn va Palai ont de sèlln va Vlarotz barn sperrt plain.

LUDOBUS 2023: an summerdinst ver de insertn kinder

Haier aa bart kimm organisiart der Ludobus. S ist an dinst ver de kinder, ver za gem en de meglechkeit za stea' zòmm pet de òndern kinder ont ver za spiln òlla zòmm. Der Ludobus kimm ungefer um nai'na ont a hòlts en de vria ont er plaip semm finz um a virtl vour sima zobenz.

De leistn trèffen en inser tol barn sai' de doin: en mitta as kimm bart er sai' ka de schual va Vlarotz ont as de 23 vour de bibliotek va Schadurschl.

Kursn va bersntolerisch: men vonk u as de 29 van leistagest

Abia òll jor s Schualinstitut Persn 1 zòmm pet de hilf van Bersntoler Kulturinstitut ont per de gamoan van tol, organisiart der kurs va bersntolerisch. Der kurs bart u'vòngen as de 29 van leistagest ont er bart tauern 20 stunden. De trèffen barn se hòltn en sitz va de Earsteschual va Vlarotz en vrait va um òchta pis un zeichena zobenz. De toalnemmen barn toalt kemmen en drai grupp: oàn ver de sèlln as vòngen u' za learnen de sprochen, der zvaite ver de sèlln as bissn s eppes mear ont der dritte ver de sèlln as kennen guar de sprochen. De sèlln as sai' enteressiar meing se innschraim en Kanzlaiot van Schualinstitut ka Persn.